



1877

JOURNAL DES DEMOISELLES

UN CONCERT

CHEZ LES

DEMOISELLES DE SAINT-CYR

OPÉRETTE EN UN ACTE

PAROLES DE

A. DE LAUZIÈRES DE THÉMINES

MUSIQUE DE

LUIGI BORDÈSE

PARIS

AU BUREAU DU JOURNAL DES DEMOISELLES

2, RUE DROUOT, 2



UN CONCERT

CHEZ LES DEMOISELLES DE SAINT-CYR

Andante maestoso.

PIANO.

The first system of the piano piece, marked 'Andante maestoso' and 'PIANO.' with a dynamic marking of 'ff'. It consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time, featuring a series of chords and descending lines.

The second system of the piano piece, continuing the 'Andante maestoso' section. It consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time, featuring a series of chords and descending lines.

Mod^{lo} assai, tempo de Gavotte. *

The third system of the piano piece, marked 'Mod^{lo} assai, tempo de Gavotte.' with a dynamic marking of 'mf'. It consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time, featuring a series of chords and descending lines.

The fourth system of the piano piece, continuing the 'Mod^{lo} assai, tempo de Gavotte.' section. It consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time, featuring a series of chords and descending lines.

The fifth system of the piano piece, continuing the 'Mod^{lo} assai, tempo de Gavotte.' section. It consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time, featuring a series of chords and descending lines.

The sixth system of the piano piece, continuing the 'Mod^{lo} assai, tempo de Gavotte.' section. It consists of two staves (treble and bass clef) in 2/4 time, featuring a series of chords and descending lines.

* Célébré Gavotte ancienne.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music features a melody in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

The second system continues the piece. It includes dynamic markings: *ff* (fortissimo) in the first measure and *mf* (mezzo-forte) in the second measure. There are also accents (^) over several notes in both staves.

The third system shows the continuation of the musical piece with various rhythmic patterns and melodic lines in both staves.

The fourth system includes performance directions: *rall.* (rallentando) and *morendo* (diminuendo) in the first measure, and *lent.* (ad libitum) in the third measure. The dynamic marking *pp* (pianissimo) appears at the end of the system.

The fifth system begins with the tempo marking *Allegro mod^{to}* (Allegro moderato). The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present in the first measure.

The sixth system continues the piece with various rhythmic and melodic elements.

The seventh system concludes the piece with a final melodic phrase in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

UN CONCERT

The first system of music features a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, accented with a > and marked with an accent (^). The bass clef provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system continues the piece. The treble clef has a melodic line with some rests. The bass clef continues with eighth notes. A dynamic marking of *8^{va} ad* is present in the bass clef.

The third system shows a change in texture. The treble clef has a dense chordal texture with many beamed notes. The bass clef continues with eighth notes. Dynamic markings include *ritou.* and *cresc.* with an accent (^).

The fourth system features a treble clef with a melodic line starting with a forte (*f*) dynamic. The bass clef continues with eighth notes.

The fifth system shows a treble clef with a melodic line and a bass clef with eighth notes. The treble clef has some rests and a melodic line.

The sixth system features a treble clef with a melodic line and a bass clef with eighth notes. A forte (*f*) dynamic is marked in the bass clef.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a melodic line in the treble and a harmonic accompaniment in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes the instruction *pressez ff* in the bass staff. The treble staff has several slurs and accents over the notes.

Third system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic themes.

Fourth system of musical notation, featuring a more active melodic line in the treble staff.

Fifth system of musical notation, with a focus on rhythmic patterns and chordal textures in both staves.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a *ff* dynamic marking and a final cadence. The bass staff has a double bar line and a repeat sign.

INTRODUCTION CHŒUR.

Allegro mod^{to}

PIANO. *ff*

The first system of the piano introduction consists of two staves. The right staff is in treble clef with a 2/4 time signature, and the left staff is in bass clef with a 5/4 time signature. The music begins with a forte (*ff*) dynamic. The right hand plays a series of chords and eighth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

The second system continues the piano introduction. The right hand features more complex rhythmic patterns with eighth and sixteenth notes, while the left hand maintains the eighth-note accompaniment.

CHŒUR. *f*

Ah! quel plai - sir, Ah! quel bon - heur!

The chorus introduction begins with the vocal line in the upper staff, marked *f*. The lyrics are "Ah! quel plai - sir, Ah! quel bon - heur!". The piano accompaniment is in the lower staves, marked *mf*. The music is in the same key signature and time signature as the piano introduction.

Et pour nous tou - tes quel hon - neur! Quel hon -

The second system of the chorus introduction continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "Et pour nous tou - tes quel hon - neur! Quel hon -". The piano accompaniment includes a section marked *ff* and an 8-measure rest.

- neur! Ah! quel plai - sir,

The third system concludes the chorus introduction. The vocal line continues with the lyrics "- neur! Ah! quel plai - sir,". The piano accompaniment is marked *mf* and includes an 8-measure rest.

Ah! quel bon - heur! Et pour nous tou - tes

Quel hon - neur! Quel hon - neur!

mf 2^e Solo
C'est el - le mè - me, la Mar - qui - se,

1^{er} Solo
Dont la bon - té nous est ac - qui - se,

mf
Qui bien - tôt à Saint Cyr vien - dra,

Et qui vou - dra, Et qui vou - dra De sa pré -

mf sence ho - no - rer no - tre fê - te. Pour le con - cert que cha -

cu - ne soit pré - te, A - vant ce soir, a - vant

Toutes ce soir On doit la voir; on doit la voir

A - vant ce soir on doit la voir; Ah! quel plai -

dim *b* *mf*

ad lib: petites notes.

1^{ers} *ques*

- sir, Ah! quel bon - heur! Et pour nous tou - tes
 Quel hon - neur! Ah! quel plai - sir, Ah! quel hon -
 - neur! Et pour nous tou - tes Quel hon - neur! Quel plai -
 - sir, quel bon - heur! Quel plai - sir, quel hon - neur! Pour nous
 tou - tes quel hon - neur!

N° 2.
CAVATINE.

Allegro.

PIANO. *ff*

Quasi a piacere. *f* *lent.*

N'a - yez point de sou - ci, N'a - yez

point de sou - ci, Su - zan - ne la voi - cil

Mouv't de Valse. *con leggerezza.*

Al ou - ette ou fau - vet - te, A chan -

- ter tou - jours prêt - te A chanter toujours prête Quelque joyeux re -

- frain Pour moi c'est tou - jours fête, On dit que je suis fai - te on dit

que je suis fai - te Pour être un bout - en - train. *ten.* *f. gaillard* tra, la, la,

tra la, la, tra, la, la, tra la tra, la, la, tra, la, la,

tra, la, la, la

cresc. *f*

la, tra, la, tra, la, la, la!

ein *Même mouvt!* *mf*

A - ler - -

- te et guil - le - ret - - - te, Con - ten - -

- te et sa - tis - fai - - te Con - ten - te et sa - tis -

- fai - - te. De mon heu - reux, De mon heureux des -

Poco piu mosso

tin Su - zan - ne est tou - jours prêt - te Su -

preste: toujours.

zan - ne est tou - jours prête A chan - ter, a chan -

ter cet air là: Su - zan - ne, la voi - là! Su -

*cresc.**a piacere molto rit.*

- zan - ne, la voi - là! La voi - là! la voi - là! tra,

la, tra, la, tra, la, La voi - là!

1^o Tempo. n.c.

p suivez

N° 3.

CHOEUR.

And^{mo} mosso.

avec tristesse

CHOEUR.

Ah! quel cha -

PIANO.

ff

p

- grin!

Ah! quel mal - heur!

Pour nous

tou - tes quel - le

dou - leur! Quelle dou - leur!

f *p* *b7* *f*

Ah! quel cha - grin!

Et quel mal - heur!

Pour nous toutes Quel - le dou - leur! Quel - le dou -

leur! ^{2^{mes}} Ce ne se - ra pas la mar -

- qui - se, ^{pres} Dont la bon - te nous est ac -

- qui - se, qui, ce soir à Saint-Cyr vien - dra

Et qui pour - ra Et qui pou - ra

De sa pré - sence ho - no - rer no - tre fé - te.
 Quel - le i - ro - ni - que!

Quelle i - ro - nie! He - las! quel - le dé - fai - te!
 Quel - le dé - fai - te!

fres El - le s'abs - tient *2^{mes}* une au - tre vient!...

Toutes
 El - le s'abs - tient! une au - tre vient!

pp rit
 Ah! quel cha - grin! Ah! quel mal - heur!

N° 4
COUPLETS

All° vivo

PIANO

molto voce
p

J'ai là haut dans mes car - tons Vieil.le
Faudra pas me mè - na - ger, Quand j'au.

coiffe et vieux ju - pons, Je les tiens de ma grand - mè - re; Ils fe -
- rai l'air de ra - ger; Fi - gu - rez-vous la sur - pri - se, Quand pour

- ront bien mon af - fai - - - - re. De ce
el - le je suis pri - - - - se; Fi - gu -

pas je vais al - ler — En se - cret m'en af - fu - bler; Mais de
- rez vous la stu - peur — Des com - pagnes et leur peur! Nous ri -

ce que je veux fai - re Pre - nez gar - de de par - ler Pre - nez
- rons de leur mè - pri - se. Nous ri - rons de leur fra - yeur. Nous ri -

a tempo

gar - de de par - ler. Dé - gui - see ain - si je
- rons de leur frayeur.

pas - se Pour cet - - te vieil - - le - don -

don Qu'on at - tend et qui rem - pla - ce Ma - da - me de Main - te -

The first system of music features a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The lyrics are "don Qu'on at - tend et qui rem - pla - ce Ma - da - me de Main - te -". The piano accompaniment consists of a right hand with eighth-note chords and a left hand with a simple bass line.

- non Qu'on at - tend, et qui rem - pla -

The second system continues the vocal line with the lyrics "- non Qu'on at - tend, et qui rem - pla -". The piano accompaniment features a more active right hand with eighth-note patterns and a left hand with chords. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

- ce Ma - da - me de Mainte - non De Main - te - non

The third system continues the vocal line with the lyrics "- ce Ma - da - me de Mainte - non De Main - te - non". The piano accompaniment includes a right hand with chords and a left hand with a steady bass line. Dynamic markings of *f* and *ff* (fortissimo) are used.

Faudra

The fourth system shows the piano accompaniment for the word "Faudra". The right hand has a melodic line with eighth notes, and the left hand has a rhythmic accompaniment with eighth notes. The system concludes with a double bar line.

N° 5

COUPLETS

Mod^{to} assai.

PIANO

ff mf

tremblottant

p

Je suis la Vi-com-tes-se Irma, de Sainte a -
Ma-da-me la Mar-quise, A-vec sa grace ex-

p

-dres-se, Ir-ma de Sainte a-dresse, Et veu-ve d'As-prè-
-qui-se, Ma-da-me la Mar-quise à dai-gnè me choi-

- mont. Ma mère é - tait prin - ces - se, On sait que ma no -
- sir; Par mes ver - tus con - qui - se, C'est moi qu'elle à re -

- bles - se, On sait que ma no - bles - se Re - monte à Pha - ra -
- qui - se, C'est moi qu'elle à re - qui - se Pour ve - nir à Saint

- mond, Ah! oui! ah! oui! El - le re - monte à Pha - ramond. D.C.
Cyr, Ah! oui, ah! oui. C'est moi, pour venir à Saint Cyr.

NOTA. Les mêmes Couplets sont ensuite dits par Suzanne, épouse en vieille Vicomtesse.

N° 6
DUO

Allegro.

PIANO.

ff

*(en colère)***f** LA VICOMTESSE.

Me di-gez-vous, en - fin, Ma - da - me, Pourquoi cet

mf

af - freux pro - cé - dé? On ne peut é - tre, sur mon

à - me! Plus du - rement, plus du - rement vi - li - pen - dé. On ne peut

é - tre sur mon à - me! Plus durement, Plus du - rement vi - li - pen -

rit

f *ff* *ff*

SUZANNE.

-dè. Pardon-nez leur, o no-ble da-me, Que mon de-

-sir soit se-con-dè! Votre pi-tié, je la ré-

-cla-me, Aurais-je en vain, aurais-je, en vain inter-cé-dé? No-tre pi-

-tié, je la ré-cla-me; Aurais-je en vain, aurais-je en vain in-ter-cé-

-dé? Non, non, ja-mais! Je vous im-plo-re. Dites leur

LA VIC^{te} SUZ. LA VIC^{te}

SUZ LA VIC^{se} UZ

noms! Qu'on les i - gnore A mon carosse de ce pas jecours Ah! ne le fai - tes

All^o LA VIC^{se} et SUZ.

pas! Je suf - fo - que, J'en - rage; Il faut — les cor - ri -
J'ai fait un bel ou - vra - ge! Com - ment les pro - té -

- ger. De cet i - gnoble ou - tra - ge Je sau - rai me ven -
- ger? Trop gra - ve fut l'ou - tra - ge Pour ne pas le ven -

LA VIC^{se} SUZ.

- ger. Je suf - fo - que, J'en - rage! J'ai fait un bel ou
- ger!

cresc.
a deux.

- vra - ge ! Il faut les cor - ri - ger, les cor - ri -
Comment les pro - té - ger? les pro - té -

rall

- ger. Il faut, il faut les cor - ri -
- ger. Com - ment, com - ment les pro - té -

a tempo.

- ger. Je suf - fo - que de ra - ge, Il faut les cor - riger, De
- ger? J'ai fait un bel ou - vra - ge, Comment les pro - téger Trop

ff

cet ignoble ou - tra - ge Je saurai, me ven - ger. Je suffo - que j'en -
gra - ve fut l'ou - tra - ge, Pour ne pas la ven - ger!

- ra - - - ge Il faut les cor - ri -
 J'ai fait un bel ou vra - - -

- ger les cor - ri - ger De cet i - gnoble ou - tra - ge Je sau -
 - ge Comment les pro - té - ger Trop gra - ve fut l'ou - tra - ge Pour ne

- rai me ven - ger Je sau - rai
 pas le ven - ger! Pour ne pas

me ven - ger.
 le ven - ger!

N^o 7.

TRIO ET CHOEUR FINAL.

Largo maestoso.

PIANO.

arpège a piacere.

Maestoso.

LA FOI (*grandioso*)

Je suis la Foi, Dieu même alluma mon flam-

- beau, De son foy - er divin à la flamme éter-

- nel - - le. J'ap - prends au genre humain

- que l'âme est immor - tel - - le; A son ber -

- ceau je suis. *rit.* J'é - clai - re son tom - beau.

L'ESPERANCE.
dolce.

Fil - le du Ciel, mon nom est l'Es - pé -

- ran - - ce; Les mal - heu - reux je des -

- cends se_cou_rir. Quand j'ap - pa - rais, j'adou -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a half note 'c' followed by a quarter note 'e', then a half note 's' and a quarter note 'e'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and quarter notes in the left hand.

- cis la souf - fran - ce, Je suis Pre - miere à

The second system continues the vocal line with a half note 'a' and a quarter note 'c', followed by a half note 's' and a quarter note 'e'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern.

nai - tre, et dernière à mou - rir.

The third system concludes the vocal line with a half note 'a' and a quarter note 'r'. The piano accompaniment ends with a final chord.

LA CHARITÉ. *p*

Et moi, je viens remplir un pi - eux minis -

The fourth system begins with a new section titled 'LA CHARITÉ.' in a smaller font, followed by the vocal line starting with a half note 'E' and a quarter note 't'. The piano accompaniment features a complex texture with triplets and sixteenth notes.

- té - re, La soeur de l'Espé - rance, et la soeur - de la

The fifth system continues the vocal line with a half note 't' and a quarter note 'e', followed by a half note 'L' and a quarter note 'a'. The piano accompaniment continues with its intricate texture.

Foi; Mon nom est Cha_ri_té; Si j'ha_bi - te la

ter - re C'est pour que les hu_mains so_yent frè - res sous ma

rit loi. C'est pour que les humains *rit assai* so_yent frè - res sous ma

a tempo même mouvt
Toutes en chœur

loi. Que des é - lo - ges

u - na - ni - mes Chan - tent la gîbî - re

des trois sœurs! Ver - tus du ciel, ver -

- tus su - bli - mes, Ne dé - ser - tez

ja - mais nos cœurs! Ne dé - ser - tez ja -

- mais nos cœurs!

long.

long.

morendo

7 — 2378. PARIS. IMPRIMERIE MORRIS PERE ET FILS, RUE AMELOT, 64.
